

24TH SUNDAY IN ORDINARY TIME

6 O

He summoned the crowd with his disciples and said to them, "Whoever wishes to come after me must deny himself, take up his cross, and follow me. For whoever wishes to save his life will lose it, but whoever loses his life for my sake and that of the gospel will save it." - Mk 8:34-35

Excerpts from the Lectionary for Mass @2001, 1998, 1970 CCD

©LPi



PASTORAL STAFF

Rev. Robert Regan

Rev. Kevin Gregus ASSOCIATE PASTOR

Rev. Norman Trela RETIRED PRIEST

PASTORS EMERITUS

Rev. Ted Bojczuk
PASTOR EMERITUS

Rev. Peter Paurazas PASTOR EMERITUS

Rev. Idzi Stacherczak PASTOR EMERITUS

PARISH STAFF

Ken Hilliard

OPERATIONS DIRECTOR
EXT. 222

Magdalan Koziar
OFFICE & TUITION COORDINATOR
EXT. 248

Irene Perconti ADMINISTRATIVE ASSISTANT EXT. 241

Peg Siebenaler
FAITH FORMATION
COORDINATOR EXT. 226

David Boyle
MUSIC DIRECTOR EXT. 225

Dcn. Raul Duque PARISH ORGANIST

Mark Schusteric MAINTENANCE SUPERVISOR

Jacqueline Guerrero BULLETIN & GENERAL OFFICE ADMIN EXT. 221

SCHOOL STAFF

Kathy Berry SCHOOL PRINCIPAL

Chris Garza
ASSISTANT SCHOOL PRINCIPAL



Contact the Two Holy Martyrs St. Vincent de Paul at (312) 316.3725

WELCOME TO TWO HOLY MARTYRS PARISH

MASS SCHEDULES

ST. SYMPHOROSA

6135 S. Austin Avenue Chicago, IL 60638

SUNDAY MASS

9 AM | 12 PM

MONDAY — SATURDAY MASS

8 AM mass is held during:

February | April | June

August | October | December

RECONCILIATION

TUESDAYS | 6 PM-7 PM

ST. RENE GOUPIL

6949 W. 63rd Place Chicago, IL 60638

SUNDAY MASS

7:30 AM | 10:30 AM

MONDAY — SATURDAY MASS

8 AM mass is held during:

January | March | May July | September | November

SATURDAY VIGIL

4 PM

RECONCILIATION

SATURDAYS | 3 PM-3:45 PM

All are welcome to join in praying the Rosary after 8 AM mass Monday through Saturday! Come meditate on Christ with us!

PARISH OFFICE

6135 S. Austin Avenue Chicago, IL 60638

Located on Austin between the school and church buildings

773.767.1523

www.twoholymartyrs.org

info@twoholymartyrs.org

MONDAY—FRIDAY
9 AM—4 PM

SATURDAY 9 AM – 12 PM

SCHOOL OFFICE

6125 S. Austin Avenue Chicago, IL 60638

773.585.6888

www.stsymsschool.org

office@stsymphorosaschool.org

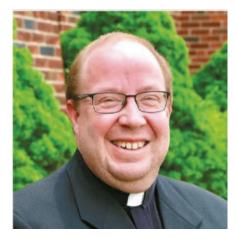
MONDAY—FRIDAY
9 AM—3 PM

FAITH FORMATION

PARKING AND SAFETY REMINDER

The safety of our parish community is important and must be taken into consideration at each gathering. Should serious medical or facility issues arise unexpectedly we must be prepared. We ask that you observe parking regulations on both campus locations, churches, loading zones, etc.

PLEASE REFRAIN FROM PARKING IN THE FIRE LANES



FORMED is on the way for Two Holy Martyrs Parish.

What is FORMED?

As the FORMED website states, "Formed brings beautiful and faithful Catholic content to parishes, families, and individuals. There is something for everyone here: awardwinning studies and parish programs, inspiring audio content, movies, e-books, and family-friendly kids' programming. Led by the Augustine Institute and Ignatius Press, and in collaboration with over 100 content providers, this site (FORMED.org) reaches more than one million subscribers worldwide."

Two Holy Martyrs recently subscribed to FORMED, which will enable ALL parishioners to access the content via personal computers, laptops, smart TVs, and smartphones. This enables you to explore the beauty and depth of our faith from the comfort of your own home and on your own time schedule.

Over the next few weeks, we will officially introduce FORMED,

FR. BOB'S WEEKLY BLOG

and you as a parishioner will be provided with the information needed to access the site for your personal use.

Why FORMED? This is a muchneeded tool in the work of evangelization. The quality of the programming and the production value speak for itself. The content on FORMED is good for mind and heart. We can learn more about Catholicism in a way that is faithful and engaging.

Please allow me to give a testimonial.

A few years ago, I returned home to the rectory after being hospitalized for 11 days. Even though I was home, I was confined to my room for a few months on oxygen. There was plenty of time for prayer and not much else. I could not stand watching regular television, especially the excessively loud commercials.

This is when I stumbled upon FORMED. The quality content became my refuge to fill the days and nights. I was on steroids, so I was often wide awake between 2 AM and 5 AM. So, it'd be sitting at my computer at 3:30 AM watching something on FORMED and taking notes. I was so impressed with the production quality, and my faith was being enriched.

We now want to share FORMED

with the people of Two Holy Martyrs Parish. The parish pays an annual fee, but there is NOT an additional charge for you as a parishioner to log onto FORMED. You will soon learn more about logging onto FORMED.

Both our parish school and our parish faith formation program will be making use of FORMED in the classroom, and as "homework" assignments. The key, however, will be that everyone knows they can access FORMED content 24 hours a day, 7 days a week.

How many evenings do you finally sit down to watch something on TV and decide there really isn't anything you want to watch? We surf around for 10-15 minutes and see endless commercials and poor content. Now, you can soon have a choice to watch something on FORMED that stimulates the mind and the heart, and ideally, helps us grow closer to Christ and to one another.

What to do now? Be patient and wait for more information to come in the weeks ahead so that you can access FORMED.

Quote - "All that I have ever seen teaches me to trust the Creator for all that I have not seen." --

Ralph Waldo Emerson

PARISH ANNOUNCEMENTS

FORMED®

THE CATHOLIC FAITH.
ON DEMAND.



Diving into the beauty of the Faith has never been easier! Discover small group Bible studies, inspiring children's shows, sacramental preparation resources, family-friendly movies, and more! There is something for every member of the family and your Catholic community to help them grow closer to Jesus Christ and his Church.

COMING SOON TO TWO HOLY MARTYRS PARISH!

An offering from the PADSUSTINE INSTITUTE



OUR SANCTUARY CANDLES

Burning before the Blessed Sacrament are offered for the following intentions for the month of

SEPTEMBER

LEROY, LAVERNE & RICHARD CONDON

For the repose of her soul, given by Cathy Filetti & Family.

SULLIVAN & PRENDERGAST FAMILIES

For the repose of their souls, given by Family.

VINCE PORCELLI & MARIA PORCELLI

For the repose of their souls, given by Family.

BOB, JOHN, & BOBBY SOLTIS & NICK ALDERFER

For the repose of their souls, given by Pat Soltis.

In the lighting of candles, we remember and truly live the words of Our Lord: "I am the Light of the World." In the lighting of the sanctuary candles we honor a loved one, living or deceased.



Please Join Us in Praying for the Sick

Arnold Adaska Sharon Labiak Michael Roman Guadalune Almendarez Flena LeCompte Adan Sanchez Marlene Annerino Natalie LeCompte William Serpico Walter Annerino Debbie Lipien Katrina Sigafoose Karen Singer Sharon Arends Rosemary Litwin Fr. Ted Bojczuk Joelee MacMaster Manuel Soto John Clementi Rich Marcello Shirley Tloczek Maxine Carev Cathy Mazeika Fr. Norm Trela Margaret Dalton Clarence Oleszkiewicz Judith Webber Karen Holmes Ramon Perez Beverly Zummerling Joan Juris Christine Petry Ron Kelly Ann Robertson

Due to privacy laws, names may only be added by immediate family members. Please call the parish office to add or remove a name.



WEDDING BANNS:

September 27, 2024 - Gloria Bonilla & Dennis Cassidy (II)





OUR MARIAN CANDLES

Lord God, with the lighting of this candle, through the intercession of the Virgin Mary, His mother, please hear our intentions for the month of

SEPTEMBER

ALL LIVING & DECEASED MEMBERS OF THE BELL, BEYER, & DOUCET FAMILIES

For the repose of their souls, given by Love.

ALL LIVING & DECEASED MEMBERS OF THE PINZINE & MICHAELS FAMILIES

For the repose of their souls, given by Love.

SULLIVAN, PRENDERGAST, ALVAREZ, & NOVAK FAMILIES

For the repose of their souls, given by Family.

MANUELA, JOSE GUADALUPE, JOSE LUIS, & JUAN FLORES

For the repose of their souls, given by Maribel Flores.

In the lighting of the Marian candles we ask for the Blessed Mother's intercession as we honor a loved one, living or deceased.



ONLINE/ELECTRONIC DONATIONS

\$8,580.00

August 1, 2024 to August 31, 2024

Total number of transactions: **264**

PARISH ANNOUNCEMENTS





Here are some of the pictures that were taken at last weekend's Mass for our Local First Responders.











Thank you for your generosity!

PARISH OFFERTORY 09/08: \$9,534.90

Split the Pot Winning Envelope #: 63874: \$525.00

To our registered parishioners, please remember a minimum of \$5 is required to participate.



If you would like to make your donation online, please visit our website at www.twoholymartyrs.org click on the DONATE tab, it will direct you to make your donation.

Thank you.



SUPER SENIOR CLUB NEWS

Join us for our next meeting on Wednesday September 25th.

Doors open at 11:30am,
meeting convenes at 12pm(noon) in the St. Rene Narthex.
Also, the annual \$15 due should be paid in September. SEE YOU THERE!!







It's Popcorn Time!

Cub Scout Pack 4439 will be selling popcorn after Masses on

Saturday and Sunday, September 21 and 22, and again on Saturday, October 12 and Sunday, October 13.

We will have a variety of flavors for sale in person or via online order at prices ranging from \$10 to \$50. We will also be accepting donations to provide popcorn to members of our armed services, their families, and to veterans. Funds raised will go to support our Scouts' advancement and activities throughout the year, including camping trips. We thank you for your support.



For those who have unwanted prescription glasses and hearing aids All Chicago Public Libraries have a drop off section in the library



For the week of:

September 14th - September 22nd

Saturday September 14th

04:00 PM | St. Rene Goupil | Presider: Fr. Bob

⊕Charlotte Zdziennicki (Daughter & Family)

骨Mike & Johanna Kubo (Chiaramonte Family)

♣Irene Podlasek (Pozniak Family)

⊕Jeanette Prati (A&R Society)

Sunday September 15th

7:30 AM | St. Rene Goupil | Presider: Fr. Bob

骨Vince Porcelli (Wife Judy)

⊕Myra Urbanowicz (John & Gloria Bodoki)

骨Paul Dankert (Tony & Debbie Luzzi)

骨Joseph & Josephine Dyniakoski (Family)

9:00 AM | St. Symphorosa | Presider: Fr. Kevin PRO POPULO

10:30 AM | St. Rene Goupil | Presider: Fr. Bob

Health & God's Blessings for Thomas Glab

(St. Vincent DePaul Society)

骨Thomas Simek (Goluch Family)

⊕Alvina & Benton Drozd (Yakes Family)

12:00 PM | St. Symphorosa | Presider: Fr. Kevin

廿Juergen Fischer (Janet & Steve Lazzara)

Blessings for Tom Schrieber (John Garcia)

骨James Murphy (Woulfe Family)

Monday September 16th

08:00 AM | St. Rene Goupil

骨Baby Wiatrak (Mom Clara)

Tuesday September 17th

08:00 AM | St. Rene Goupil

令Andy Budz III (Barbara Rendak)

Heavenly Blessings for William Sheehy (Daughter)

Wednesday September 18th

08:00 AM | St. Rene Goupil

骨Vince Porcelli (Wife Judy)

90th Birthday Blessings for Rita Cernick (Crowley Family)

Thursday September 19th

08:00 AM | St. Rene Goupil

Priest Vocations

\$George Mitrovski (Barbara Rendak)





Friday September 20th

08:00 AM | St. Rene Goupil

骨Bill Pratt (Cheryl Pratt)

骨Vivencio Battung & All Poor Souls in Purgatory

(Rosario Battung)

Saturday September 21st

08:00 AM | St. Rene Goupil

骨Luigi & Bruna Tomassini (Eugene Tomassini)

Wedding Anniversary Blessings for Domingo & Hichelle

Battung (Rosario Battung & Family)

04:00 PM | St. Rene Goupil | Presider: Fr. Kevin

⊕Eliza Gose & Maria Luna (Almendarez Family)

骨Joseph & Vincenza Canino (Dennis & Nancy Koziol)

⊕Chester Koziol (Dennis & Nancy Koziol)

引eanette Prati (Linda Dobias)

Sunday September 22nd

7:30 AM | St. Rene Goupil | Presider: Fr. Kevin

⊕Vince Porcelli (Wife Judy)

⊕John Soltis (Pat Soltis)

⊕Joseph & Josephine Dyniakoski (Family)

9:00 AM | St. Symphorosa | Presider: Fr. Bob

骨Claude Wiatrak (Wife Clara)

令William Bojarski (Barbara Rendak)

☆Rose Marie Messina (Nancy Markham)

⊕Bud Carpenter (Art & Katie Carpenter)

10:30 AM | St. Rene Goupil| Presider: Fr. Bob **PRO POPULO**

12:00 PM | St. Symphorosa | Presider: Fr. Korenchan

骨Chuck & Mary Thiese (Children)

⊕Joann Thiese (Sisters & Brother)

Health & The Lord's Blessings for Marlene & Walter Annerino

(Carol Sally)

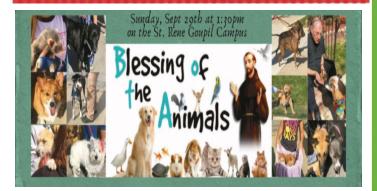


Presiders are subject to change without notice.

TWO HOLY MARTYRS PARISH | September 15, 2024

PARISH ANNOUNCEMENTS

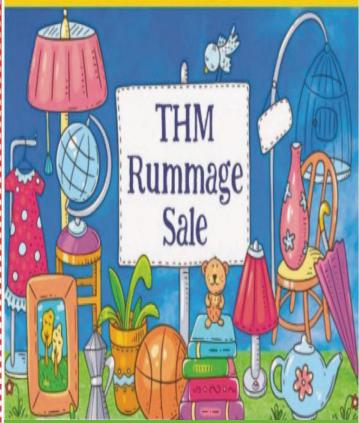




Join us as we Bless our pets at our annual St. Francis Pet Blessing. There will be a short prayer to begin, followed by individual pet blessings. Pet bandanas will also be available for sale for \$5.

The Blessing will take place at our St. Rene Goupil worship site at 6949 W 63rd Street, Chicago 60638.

Saturday, October 5, 10AM - 4PM



Gather your stuff and make some CASH!
Only 3 weeks to go!
Reserve a table only \$20!

PARISH FAITH FORMATION



"Give thanks to the lord, for He is good!"

Ps. 118:1

We take this opportunity to thank the following parishioners who responded to the call as Catechetical Ministers here at Two Holy Martyrs Parish:

Angel Cardenas, Virginia Cruz, Sonja Darmstaedter, Lilia Izguerra, Cecile Kucinsky, Annette Matulewicz, Irma Ortiz, Diana Ramirez-Cortez, Rosa Rios, Nereida Sanchez, Annie Siebenaler, Peggy Siebenaler, Tina Siebenaler and Barbara Wilschke.

A special Shout-Out to our dedicated High School Helper.... Amanda Houlihan!

Our Hope and prayer is that God will abundantly bless all of these wonderful volunteers for their dedication to this vocation of forming our young people as followers of Jesus.



Upcoming Events:

9/15: Catechetical Sunday/ Welcome Back Mass. St. Sym's 9am.

9/22: Welcome Back Mass. St. Rene 10:30am.

9/23: Commitment Service.

9/24: Faith Formation

<u>First Tuesday</u> Class

@ St. SYM'S Campus.

9/28: Faith Formation

First Saturday Class

@ St. SYM'S Campus.

9/30: Commitment Service.

Catechist's Prayer



Gracious and all-loving Father, out of love for all people you spoke your Word who became flesh for our salvation. May your Word transform me so that the message of your Son, our Lord, may be echoed through my teaching. Allow me to guide the hearts of those whom I teach in such a way that they will enter more deeply into your way of truth and salvation. Grant me the insight needed to lead them to know, love, and serve you. With the guidance of the Holy Spirit, may they become hearers and followers of your Word, so that they might help transform the world to follow the way of life to which your Son has called us all, for He lives and reigns with you and the Holy Spirit, God, forever and ever. Amen.



PARISH SCHOOL NEWS



Is Seas the Day at St. Syms School of



August 30, 2024 ~ Captain's Table Breakfast Students who completed their set of non-fiction books & sent postcards to Dr. Berry over the summer were rewarded with a delicious buffet featuring pancakes, bacon, sausage, eggs & assorted goodies. It was even overheard that this was "the best day ever!"







Save The Date GRATEFUL THANKFUL BLESSED DINNER

NOVEMBER 16, 2024



EUROPEAN CHALET | 6:00PM MORE DETAILS COMING SOON



For more information or to schedule a tour, email marketing@stsymsschool.org We are excited to provide you with all the details of the student community & educational opportunities St. Symphorosa School has to offer!



Contact us today for a customized. reliable waste management, recycling, or dumpster quote.

630-261-0400

State Farm

Here to help life go right."

Andy Oberc

Agent

6058 S Central

Chicago, IL 60638

Bus 773 735 4800

Fax 773 735 9835

andy@andyforinsurance.com Habla Español

catholicmatch®

Illinois



CatholicMatch.com/IL

SUPPORT OUR ADVERTISERS!

DAVE AMATO'S DAYTON AUTO REBUILDERS, INC.

Family Owned & Operated 30 Yrs. State Of The Art Body Shop 6843 W. 60th Pl.

773-586-1418



Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Fire Safety
- Flood Detection
- Carbon Monoxide

833-287-3502

EXCEPTIONAL SERVICE. NO EXCEPTIONS



6158 S. Central Ave. • 4635 S. Wallace St. 773-581-9000 • Chapelc.com

Robert J. Moynihan & Co. – Thomas McInerney's Sons

Say Good-bye to Clogged Gutters!



\$99 Installation* Receive a \$100 Visa gift card with your FREE in-home estimate

LeafGuard¹ is guaranteed never to clog or we'll clean it for FREE*

- Seamless, one-piece system keeps out leaves pine needles, and debris
- Eliminates the risk of falling off a ladder to clean clogged gutters
- Durable, all-weather tested system not a

Call today for your FREE estimate and in-home demonstration

CALL NOW 708-462-6373







E'RE HIRING

AD SALES EXECUTIVES

BE YOURSELF. BRING YOUR PASSION. WORK WITH PURPOSE.



Contact us at careers@4lpi.com or

Place Your Ad Here and **Support our Parish!**

purchase an ad with

CREATOR STUDIO







CALL 800-950-9952

WE APPRECIATE OUR ADVERTISERS!

They allow us to print this bulletin. Thank you!



PLUMBING & SEWER Flood Control Specialists **All Types of Plumbing Repairs**

- Bathroom Installations Sump Pumps
- Toilets, Tubs, Sinks, Faucets
- Sewers Inspected by camera 9
- · Foundation Leaks Repaired Battery Backup Systems

Quality Work - Reasonable Prices (773) 585-1893 Lic #058196966

JUNE - AUGUST

BROTHER RICE

HIGH SCHOOL

REGISTRATION OPEN

ACADEMIC & ATHLETIC CAMPS AVAILABLE

20+ CAMPS

CRUSADER

SUMMER

CAMP



773.380.1900

www.demmisplumbing.com

KASH LAW OFFICES, LLC

James J. Kash Attorney



- Real Estate
- And Other Legal Services

6545 WEST ARCHER AVE., CHICAGO 773-586-1050





DESIGN

with purchase of this space

CALL

Ed the Plumber Ed the Carpenter 773.471.1444

Best Work . Best Rates PARISHIONER DISCOUNT



\$40 OFF All Repairs

8428 S. 88th Ave., Justice

708.952.1400 • 773.767.6700

LET'S GROW YOUR BUSINESS Place Your Ad Here and Support Our Parish!

CONTACT ME Michael Massaro

Mmassaro@4LPi.com (800) 950-9952 x9227

NEVER MISS OUR BULLETIN!

THRIVE



Have our bulletin emailed to vou every week.



LOCALLY



Sales - Service Installation

Insured, Licensed, Bonded



- Furnaces
- Air Conditioners
- Boilers
- Humidifiers

708•485•782**7** www.4AdvancedHVAC.com



David Matuszak, CFP®, AIF® **Financial Advisor**

david.matuszak@sisfp.com

Investments • Retirement Planning • Annuities 401k/IRA Rollovers • Life Insurance • Estate Planning

708-645-8812 • www.sisfp.com

WE APPRECIATE OUR ADVERTISERS!

ADT-Monitored Home Security

Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary Fire Safety
- Flood Detection
- Carbon Monoxide

Your Heating &



833-287-3502

DOES YOUR NONPROFIT ORGANIZATION NEED A NEWSI FTTER?

Engaging, ad-supported print and digital newsletters to reach your community.

Visit Ipicommunities.com



Sewer & Drain Emergency Plumbers 7773-424-0363 INFINITY247.COM

• Parishioner Discount •

Soukal Floral Co., Inc.

Celebrating 101 years in Business Visit one of the largest TELEFLORA greenhouses in Chicago

773-767-7055 / www.soukalfloral.com 6118 S. Archer Ave.



www.wantuck.net



SUPPORT OUR ADVERTISERS!